

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 37 (1964)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

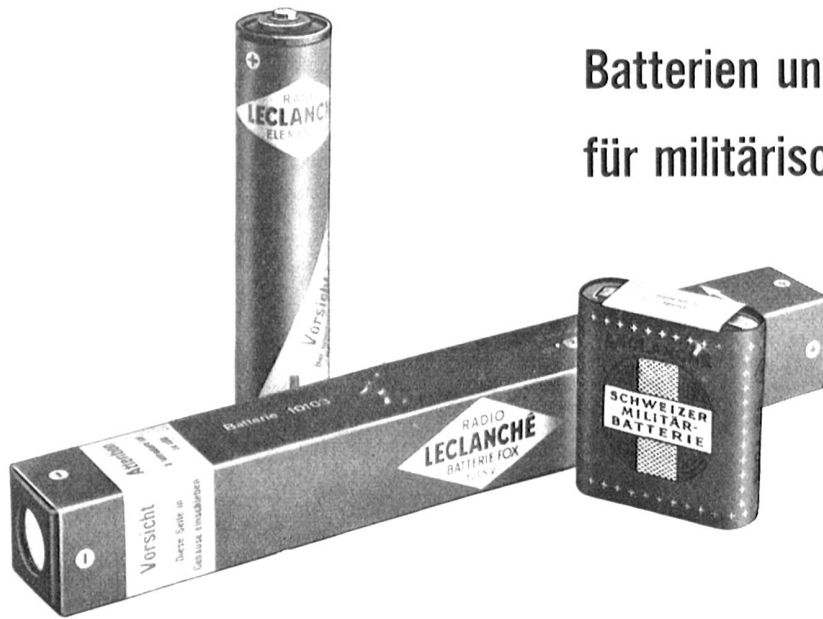
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Batterien und Elemente  
für militärische Zwecke



**LECLANCHÉ S.A. YVERDON**

**Tarn**  
**farben**

The word 'Tarn' is written in a large, stylized font with horizontal lines. Below it, the word 'farben' is written in a solid, bold font. To the left of 'Tarn' is a white truck. To the right of 'Tarn' is a white jeep. Below 'farben' is a white tank. The background is black.

Infrarotreflektierende Tarnfarben für Fahrzeuge sind eine unserer vielen Spezialitäten.

Für Beratung in Anstrichfragen stehen unsere Mitarbeiter jederzeit unverbindlich zur Verfügung.



Dr. W. Mäder AG  
Lackfabrik, Killwangen,  
Tel. (056) 3 53 13

**Für klare  
Kommando-Uebermittlung  
Geschütz-Lautsprecher-Anlagen**

mit Transistoren  
Kraftverstärker



**velectra ag**

Unt. Quai 31a Biel

**Transistoren-Verstärker  
für militärische und zivile Zwecke**

**SANTIS**



**Batterien  
für alle Zwecke**

**SANTIS** Batteriefabrik  
J. Göldi RÜTHI/SG

**ABENDSCHULE für  
AMATEURE und  
SCHIFFSFUNKER**

Kursort: Bern  
Beginn: jährlich im September  
Auskunft und Anmeldung:  
Postfach 334, Bern-Transit

*Radiobastler*

Aus Überschusslager liquidieren wir Bastlermaterial.

**Bastlersäcke** (Best.-Nr. 10001)  
(Inhalt im Wert von mindestens Fr. 50.— bis Fr. 100.—)  
Nur Fr. 5.—.

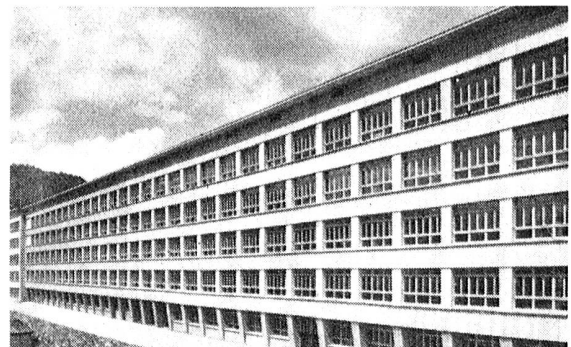
**Widerstandssortimente** (Best.-Nr. 10002)  
Inhalt: 100 versch. Widerstände  $\frac{1}{2}$ —2 Watt.  
Nur Fr. 5.—.

Unsere Lieferungen erfolgen ausschliesslich per NN.  
(Bestellen Sie auch unseren Gratis-Katalog.)

**SILENIC GmbH BERN** Waisenhausplatz 2.

**In der Armee bewährt...**

Hermes-Media ist die offizielle Schreibmaschine unserer Armee. In allen Einheiten, Stäben, Schulen und Kursen hat sich die einheimische Qualitäts-Schreibmaschine HERMES seit vielen Jahren bestens bewährt. Ihre sprichwörtliche Widerstandsfähigkeit ist durch die harten Anforderungen der Armee eindrücklich unter Beweis gestellt worden.



Teilansicht der Paillard-Werke



**Hermag**

Hermes-Schreibmaschinen AG, Zürich 1  
Waisenhausstr. 2 Tel. 051 / 25 66 98  
Generalvertretung für die  
deutschsprachige Schweiz / Vertreter  
für alle Kantone

**DAS QUALITÄTSZEICHEN**



für erstklassige  
Briefumschläge und  
feine Schreibpapiere

**H. GOESSLER AG ZÜRICH**

Gesucht nach Zug

78

## Elektroingenieur

Richtung Schwachstrom/Elektronik

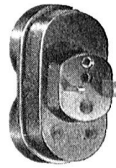
**Wir bieten:** Dauerstelle in gut ausgerüstetem Entwicklungslabor für fernmeldetechnische Spezialgeräte. Weitgehende Selbständigkeit in kleinem Team. Angenehmes Arbeitsklima.

**Wir wünschen:** Kenntnisse, eventuell Erfahrung in Fernschreibtechnik und Hochfrequenz.

**Wir verlangen:** Abgeschlossene Ausbildung an technischer Hochschule, eventuell höherer technischer Lehranstalt, sowie einige Jahre Praxis in einer Entwicklungsabteilung.

Angebote mit Photo, Zeugniskopien, Lebenslauf und Gehaltsansprüche bitten wir zu richten an:  
P 44640 Lz

CRYPTO AG, ZUG.



### Abzweigstecker Type 20

2p+E 10 A 380 V

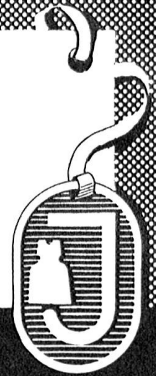
Nr. 4747

ohne Schutzkontaktstift

Nr. 4747U

mit Schutzkontaktstift

Mit SEV-Zeichen



**JENNY & CO**  
GLATTBRUGG / ZGH-TEL.(051)83 62 22

Gesucht tüchtiger, verantwortungsbewusster

## Elektromonteur

eventuell Hilfs-Monteur, zur Ergänzung meines Mitarbeiterstabes. Nettes Arbeitsklima. Gut bezahlte Dauerstelle. Wenn möglich Fahrausweis.

Anfragen erbeten an

A. Engeler, Elektro-Anlagen, Cham ZG  
Telephon 042 6 17 26

76

Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur

## Elektromonteur

mit zeichnerischen Fähigkeiten

findet interessante Tätigkeit in unserem Installationsbüro. 80

**Wir bieten:** Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen und geregelte Arbeitszeit.

Nach der Probezeit erfolgt bei Eignung feste Anstellung mit guten Sozialleistungen.

Handschriftliche Anmeldungen von Bewerbern mit Lehrabschlussprüfung, mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Lohnansprüche sowie Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten an die  
P 39 W

Direktion des Elektrizitätswerkes der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur.

**CLICHÉS RAU & CO.**  
INH. A. STANEK & CO.



**ZÜRICH 4**  
BRAUERSTRASSE 51 TELEFON 23 19 08 / 09

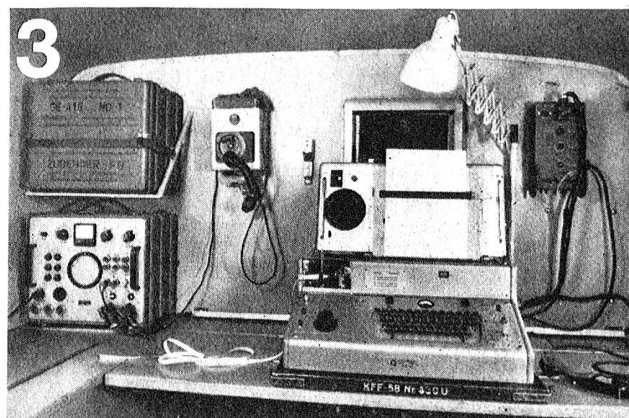
# SE 415



## Das Herz der Funk-Fernschreib-Verbindung

Die 1 kW-Einseitenband-Funkstation für die Verbindungen in der Armee

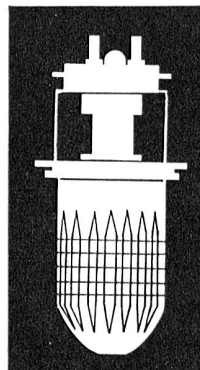
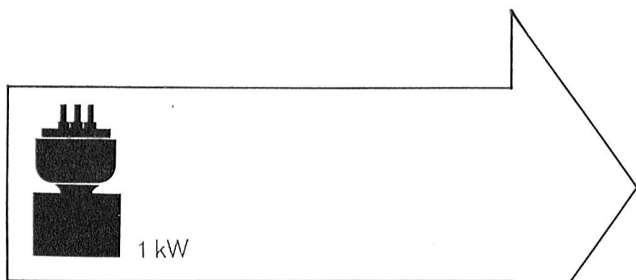
- Sichere Verbindung über alle Distanzen, in jedem Gelände bei Tag und Nacht, dank dem grossen Frequenzbereich von 2–52 MHz
- Leistungsfähige Verbindung durch gleichzeitigen Betrieb von 2 automatisch chiffrierten Fernschreib-Kanälen (2+3) und 1 Einseitenband-Telefonie-Kanal (1)
- Sofortige Verbindungsaufnahme durch 100% Frequenz-Treffsicherheit
- Einwandfreie Fernschreibverbindungen auf VHF (30–52 MHz) über mehrere Gebirgszüge hinweg, ohne Relais
- Konstanter Empfang ohne Fadingstörungen durch Diversity-Empfangsanlage
- Leicht im Gewicht speziell für den mobilen und halbpermanenten Feldeinsatz konzipiert
- Einfache Bedienung durch weitgehende Automatisierung des Abstimmvorganges
- Rasche Übermittlung mit Blatt-Fernschreibern und dem automatischen Chiffriergerät TC 61 (GRETAG) (2)
- Flüssige Funkkorrespondenz mit dem Krypto-Funk-Fernschreiber KFF (GRETAG) (3)



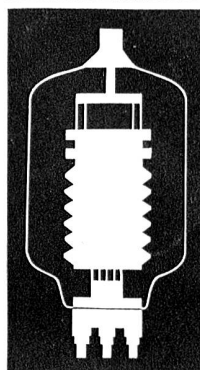
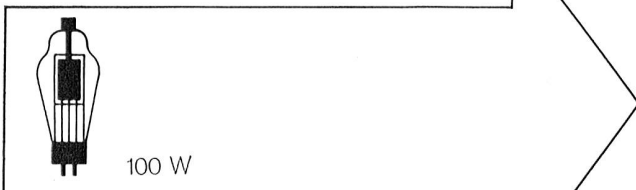
**Zellweger AG., Uster/ZH**  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster

**Gretag AG., Regensdorf/ZH**  
Elektromechanik und Elektronik

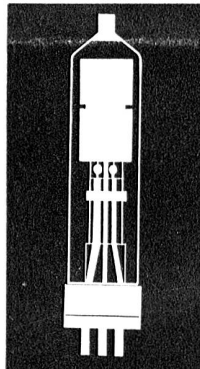
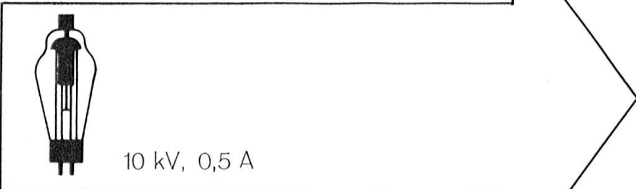
# Brown Boveri Elektronenröhren für Nachrichtentechnik und Industrie



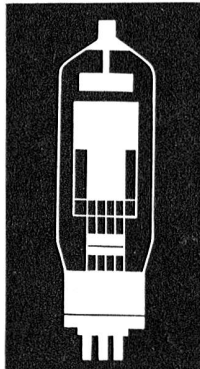
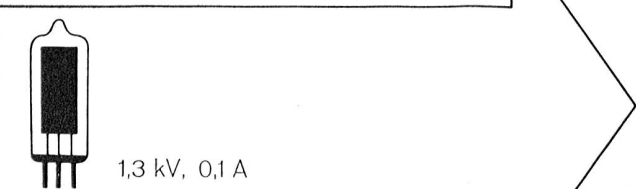
400 kW Ausgang  
Sendetrioden für Luft-,  
Wasser- oder Siedekühlung



10 kW Ausgang  
Strahlungsgekühlte Trioden,  
Tetroden und Pentoden



24 kV, 45 A  
Hochspannungs-Gleichrichter-  
röhren und Thyatronen



2 kV, 25 A  
Mittelspannungs-  
Industriethyatronen  
12510.XI

800 Haupt-Bibliothek der ETH

PG Zürich 6

Geschlossene Reihen von Sende- und Gleichrichterröhren für die verschiedensten Anwendungen

25jährige Erfahrung im Röhrenbau

Verlangen Sie bitte nähere Unterlagen

## AG. Brown, Boveri & Cie., Baden, Schweiz

AZ  
Zürich 1

Adressänderungen: Mutationssekretariat «Pionier», Haumesserstrasse 24, 8038 Zürich

FABAG DRUCK ZÜRICH